

# Lecture Notes in Mathematics

Edited by A. Dold, F. Takens and B. Teissier

## Editorial Policy

for the publication of monographs

1. Lecture Notes aim to report new developments in all areas of mathematics – quickly, informally and at a high level. Monograph manuscripts should be reasonably self-contained and rounded off. Thus they may, and often will, present not only results of the author but also related work by other people. They may be based on specialized lecture courses. Furthermore, the manuscripts should provide sufficient motivation, examples and applications. This clearly distinguishes Lecture Notes from journal articles or technical reports which normally are very concise. Articles intended for a journal but too long to be accepted by most journals, usually do not have this “lecture notes” character. For similar reasons it is unusual for doctoral theses to be accepted for the Lecture Notes series.

2. Manuscripts should be submitted (preferably in duplicate) either to one of the series editors or to Springer-Verlag, Heidelberg. In general, manuscripts will be sent out to 2 external referees for evaluation. If a decision cannot yet be reached on the basis of the first 2 reports, further referees may be contacted: the author will be informed of this. A final decision to publish can be made only on the basis of the complete manuscript, however a refereeing process leading to a preliminary decision can be based on a pre-final or incomplete manuscript. The strict minimum amount of material that will be considered should include a detailed outline describing the planned contents of each chapter, a bibliography and several sample chapters.

Authors should be aware that incomplete or insufficiently close to final manuscripts almost always result in longer refereeing times and nevertheless unclear referees’ recommendations, making further refereeing of a final draft necessary.

Authors should also be aware that parallel submission of their manuscript to another publisher while under consideration for LNM will in general lead to immediate rejection.

3. Manuscripts should in general be submitted in English.

Final manuscripts should contain at least 100 pages of mathematical text and should include

- a table of contents;
- an informative introduction, with adequate motivation and perhaps some historical remarks: it should be accessible to a reader not intimately familiar with the topic treated;
- a subject index: as a rule this is genuinely helpful for the reader.

Editors:

A. Dold, Heidelberg

F. Takens, Groningen

B. Teissier, Paris

Subseries:

Institut de Mathématiques, Université de Strasbourg

Adviser: J.-L. Loday

**Springer**

*Berlin*

*Heidelberg*

*New York*

*Barcelona*

*Hong Kong*

*London*

*Milan*

*Paris*

*Singapore*

*Tokyo*

J. Azéma M. Émery M. Ledoux M. Yor (Eds.)

# Séminaire de Probabilités XXXIV



Springer

## Editors

Jacques Azéma  
Laboratoire de Probabilités  
Université Pierre et Marie Curie  
4, Place Jussieu  
75252 Paris cedex 05, France  
E-mail: [jaze@ccr.jussieu.fr](mailto:jaze@ccr.jussieu.fr)

Michel Ledoux  
Laboratoire de Statistiques  
et Probabilités  
Université Paul Sabatier  
118, route de Narbonne  
31601 Toulouse cedex, France  
E-mail: [ledoux@cict.fr](mailto:ledoux@cict.fr)

Michel Émery  
Institut de Recherche Mathématique  
Avancée  
Université Louis Pasteur  
7, rue René Descartes  
67084 Strasbourg, France  
E-mail: [emery@math.u-strasbg.fr](mailto:emery@math.u-strasbg.fr)

Marc Yor  
Laboratoire de Probabilités  
Université Pierre et Marie Curie  
4, Place Jussieu  
75252 Paris cedex 05, France

## Cataloging-in-Publication Data applied for

Die Deutsche Bibliothek - CIP-Einheitsaufnahme  
Séminaire de probabilités .... - I. 1966/67-. - Berlin ; Heidelberg ;  
New York ; Barcelona ; Hong Kong ; London ; Milan ; Paris ; Singapore  
; Tokyo : Springer, 1967  
(Lecture notes in mathematics ; ...)  
ISSN 0720-8766  
34 . - 2000  
(Lecture notes in mathematics ; Vol. 1729)  
ISBN 3-540-67314-8



Mathematics Subject Classification (2000): 60GXX, 60HXX, 60JXX

ISSN 0075-8434

ISBN 3-540-67314-8 Springer-Verlag Berlin Heidelberg New York

This work is subject to copyright. All rights are reserved, whether the whole or part of the material is concerned, specifically the rights of translation, reprinting, re-use of illustrations, recitation, broadcasting, reproduction on microfilms or in any other way, and storage in data banks. Duplication of this publication or parts thereof is permitted only under the provisions of the German Copyright Law of September 9, 1965, in its current version, and permission for use must always be obtained from Springer-Verlag. Violations are liable for prosecution under the German Copyright Law.

Springer-Verlag is a company in the BertelsmannSpringer publishing group.  
© Springer-Verlag Berlin Heidelberg 2000  
Printed in Germany

The use of general descriptive names, registered names, trademarks, etc. in this publication does not imply, even in the absence of a specific statement, that such names are exempt from the relevant protective laws and regulations and therefore free for general use.

Typesetting: Camera-ready  $\text{T}_{\text{E}}\text{X}$  output by the author  
Printed on acid-free paper SPIN: 10724949 41/3143/du

# SÉMINAIRE DE PROBABILITÉS XXXIV

## TABLE DES MATIÈRES

### COURS SPÉCIALISÉ

<b>P. del Moral, L. Miclo</b> : Branching and interacting particle systems. Approximations of Feynman-Kac formulae with applications to non-linear filtering.	1
---	---

### EXPOSÉS

<b>N. Eisenbaum</b> : Exponential inequalities for Bessel processes.	146
<b>D. Khoshnevisan</b> : On sums of i.i.d. random variables indexed by $N$ parameters.	151
<b>S. Attal, R.L. Hudson</b> : Series of iterated quantum stochastic integrals.	157
<b>H. Kaspi, J. Rosen</b> : $p$ -variation for families of local times on lines.	171
<b>Z.J. Jurek, L. Wu</b> : Large deviations for some Poisson random integrals.	185
<b>L. Denis, A. Grorud, M. Pontier</b> : Formes de Dirichlet sur un espace de Wiener-Poisson. Application au grossissement de filtration.	198
<b>A. Maitra, W. Sudderth</b> : Saturations of gambling houses.	218
<b>S.C. Harris</b> : Convergence of a 'Gibbs-Boltzmann' random measure for a typed branching diffusion.	239
<b>M. Nagasawa, H. Tanaka</b> : Time dependent subordination and Markov processes with jumps.	257
<b>D.G. Hobson</b> : Marked excursions and random trees.	289
<b>L. Serlet</b> : Laws of the iterated logarithm for the Brownian snake.	302
<b>M. Capitaine</b> : On the Onsager-Machlup functional for elliptic diffusion processes.	313
<b>Y. Hu</b> : A unified approach to several inequalities for Gaussian and diffusion measures.	329

<b>L. Miclo, C. Roberto</b> : Trous spectraux pour certains algorithmes de Metropolis sur $\mathbf{R}$ .	336
<b>F. Mouton</b> : Comportement asymptotique des fonctions harmoniques sur les arbres.	353
<b>Y. Isozaki, S. Kotani</b> : Asymptotic estimates for the first hitting time of fluctuating additive functionals of Brownian motion.	374
<b>S. Athreya</b> : Monotonicity property for a class of semilinear partial differential equations.	388
<b>D. Khoshnevisan, Z. Shi</b> : Fast sets and points for fractional Brownian motion.	393
<b>L. Vostrikova, M. Yor</b> : Some invariance properties (of the laws) of Ocone's martingales.	417